

NAME

Date::Manip::Lang::polish – Polish language support.

SYNOPSIS

This module contains a list of words and expressions supporting the language. It is not intended to be used directly (other Date::Manip modules will load it as needed).

LANGUAGE EXPRESSIONS

The following is a list of all language words and expressions used to write times and/or dates.

All strings are case insensitive.

Month names and abbreviations

When writing out the name of the month, several different variations may exist including full names and abbreviations.

The following month names may be used:

stycznia

lut

marca

kwietnia

maja

czerwca

lipca

sierpnia

wrzenia

wrzesnia

padziernika

pazdziernika

listopada

grudnia

The following abbreviations may be used:

sty

sty.

lut

lut.

mar

mar.

kwi

kwi.

maj

cze
cze.

lip
lip.

sie
sie.

wrz
wrz.

pa
paz.
pa.
paz

lis
lis.

gru
gru.

Day names and abbreviations

When writing out the name of the day, several different variations may exist including full names and abbreviations.

The following day names may be used:

poniedziałek
poniedzialek

wtorek

roda
sroda

czwartek

pitek
piatek

sobota

niedziela

The following abbreviations may be used:

po
po.
pon.
pon

wt
wt.

r
r.
sr.
sr

cz
cz.
czw.
czw

pi
pi.

so
so.

ni
ni.

The following short (1–2 characters) abbreviations may be used:

p

w

.
e

c

p

s

n

Delta field names

These are the names (and abbreviations) for the fields in a delta. There are 7 fields: years, months, weeks, days, hours, minutes, seconds.

The names and abbreviations for these fields are:

rok
lat
lata
latach

miesiac
miesic
m.
m
miesiecy
miesicy
miesiacu
miesicu

tydzien

tydzie
ty.
tygodniu

dzien
dzie
d.
dni

godzinie
g.
godzina
godziny

minuty
mn.
min.
minut

sekundy
s.
sekund

Morning/afternoon times

This is a list of expressions use to designate morning or afternoon time when a time is entered as a 12-hour time rather than a 24-hour time. For example, in English, the time “17:00” could be specified as “5:00 PM”.

Morning and afternoon time may be designated by the following sets of words:

AM
A.M.

PM
P.M.

Each or every

There are a list of words that specify every occurrence of something. These are used in the following phrases:

EACH Monday
EVERY Monday
EVERY month

The following words may be used:

kazdy
kady
kazdym
kadym

Next/Previous/Last occurrence

There are a list of words that may be used to specify the next, previous, or last occurrence of something. These words could be used in the following phrases:

NEXT week

LAST Tuesday
PREVIOUS Tuesday

LAST day of the month

The following words may be used:

Next occurrence:

nastepny
nastpny
nastepnym
nastpnym
przyszly
przyszly
przyszlym
przyszlym

Previous occurrence:

zeszly
zeszly
zeszlym
zeszlym

Last occurrence:

ostatni
ostatna

Delta words for going forward/backward in time

When parsing deltas, there are words that may be used to specify the the delta will refer to a time in the future or to a time in the past (relative to some date). In English, for example, you might say:

IN 5 days
5 days AGO

The following words may be used to specify deltas that refer to dates in the past or future respectively:

temu

za
later

Business mode

This contains two lists of words which can be used to specify a standard (i.e. non-business) delta or a business delta.

Previously, it was used to tell whether the delta was approximate or exact, but now this list is not used except to force the delta to be standard.

The following words may be used:

doklandnie
dokłandnie
w przyblizeniu
w przyblieniu
mniej wiecej
mniej wicej
około
około

The following words may be used to specify a business delta:

sluzbowy
ślubowy
sluzbowym
ślubowym

Numbers

Numbers may be spelled out in a variety of ways. The following sets correspond to the numbers from 1 to 53:

1.
jeden
pierwszego

2.
dwa
drugiego

3.
trzy
trzeczego

4.
cztery
czwartego

5.
pić
piec
piatego
pitego

6.
sześć
szesc
szostego
szóstego

7.
siedem
siodmego
siódmego

8.
osiem
osmego
ósmego

9.
dziewita
dziewiata
dziewiatego
dziewitego

10.
dziesięć
dziesięc

dziesiatego
dziesitego

11.
jedenacie
jedenascie
jedenastego

12.
dwanacie
dwanascie
dwunastego

13.
trzynacie
trzynascie
trzynastego

14.
czternacie
czternascie
czternastego

15.
pitnacie
pietnascie
pietnastego
pitnastego

16.
szesnacie
szesnascie
szestnastego

17.
siedemnacie
siedemnascie
siedemnastego

18.
osiemnacie
osiemnascie
osiemnastego

19.
dziewitnacie
dziewietnascie
dziewietnastego

20.
dwadziecia
dwadziescia
dwudziestego

21.
dwadziecia jeden
dwadziescia jeden
dwudziestego pierwszego

22.
dwadziecia dwa
dwadziescia dwa
dwudziestego drugiego

23.
dwadziecia trzy
dwadziescia trzy
dwudziestego trzeczego

24.
dwadziecia cztery
dwadziescia cztery
dwudziestego czwartego

25.
dwadziecia pięć
dwadziescia piec
dwudziestego piatego
dwudziestego pitego

26.
dwadziecia sześć
dwadziescia szesc
dwudziestego szostego
dwudziestego szóstego

27.
dwadziecia siedem
dwadziescia siedem
dwudziestego siódmego
dwudziestego siódmego

28.
dwadziecia osiem
dwadziescia osiem
dwudziestego osmego
dwudziestego ósmego

29.
dwadziecia dziewięć
dwadziescia dziewiec
dwudziestego dziewiatego
dwudziestego dziewitego

30.
trzydzieci

trzydziesci
trzydziestego

31.
trzydzieci jeden
trzydziesci jeden
trzydziestego pierwszego

32.
trzydzieci dwa
trzydziesci dwa
trzydziestego drugiego

33.
trzydzieci trzy
trzydziesci trzy
trzydziestego trzeciego

34.
trzydzieci cztery
trzydziesci cztery
trzydziestego czwartego

35.
trzydzieci pięć
trzydziesci piec
trzydziestego pitego
trzydziestego piatego

36.
trzydzieci sześć
trzydziesci szesc
trzydziestego szóstego
trzydziestego szostego

37.
trzydzieci siedem
trzydziesci siedem
trzydziestego siódmego
trzydziestego siodmego

38.
trzydzieci osiem
trzydziesci osiem
trzydziestego ósmego
trzydziestego osmego

39.
trzydzieci dziewięć
trzydziesci dziewiec
trzydziestego dziewitego
trzydziestego dziewiatego

40.
czterdzieci
czterdziesci
czterdziestego

41.
czterdzieci jeden
czterdziesci jeden
czterdziestego pierwszego

42.
czterdzieci dwa
czterdziesci dwa
czterdziestego drugiego

43.
czterdzieci trzy
czterdziesci trzy
czterdziestego trzeciego

44.
czterdzieci cztery
czterdziesci cztery
czterdziestego czwartego

45.
czterdzieci pięć
czterdziesci piec
czterdziestego pitego
czterdziestego piatego

46.
czterdzieci sześć
czterdziesci szesc
czterdziestego szóstego
czterdziestego szostego

47.
czterdzieci siedem
czterdziesci siedem
czterdziestego siódmego
czterdziestego siodmego

48.
czterdzieci osiem
czterdziesci osiem
czterdziestego ósmego
czterdziestego osmego

49.
czterdzieci dziewięć
czterdziesci dziewiec
czterdziestego dziewitego

czterdziestego dziewiatego

50.

pićdziesit
piecdziesiat
pićdziesitego
piecdziesiatego

51.

pićdziesit jeden
piecdziesiat jeden
pićdziesitego pierwszego
piecdziesiatego pierwszego

52.

pićdziesit dwa
piecdziesiat dwa
pićdziesitego drugiego
piecdziesiatego drugiego

53.

pićdziesit trzy
piecdziesiat trzy
pićdziesitego trzeczego
piecdziesiatego trzeczego

Ignored words

In writing out dates in common forms, there are a number of words that are typically not important.

There is frequently a word that appears in a phrase to designate that a time is going to be specified next. In English, you would use the word AT in the example:

December 3 at 12:00

The following words may be used:

o
u

Another word is used to designate one member of a set. In English, you would use the words IN or OF:

1st day OF December
1st day IN December

The following words may be used:

w
z

Another word is use to specify that something is on a certain date. In English, you would use ON:

ON July 5th

The following words may be used:

na

Words that set the date, time, or both

There are some words that can be used to specify a date, a time, or both relative to now.

Words that set the date are similar to the English words 'yesterday' or 'tomorrow'. These are specified as a delta which is added to the current time to get a date. The time is NOT set however, so the delta is only partially used (it should only include year, month, week, and day fields).

The following words may be used:

dzisiaj	0:0:0:0:0:0:0
jutro	+0:0:0:1:0:0:0
wczoraj	-0:0:0:1:0:0:0

Words that set only the time of day are similar to the English words 'noon' or 'midnight'.

The following words may be used:

polnoc	00:00:00
poludnie	12:00:00
południe	12:00:00
północ	00:00:00

Words that set the entire time and date (relative to the current time and date) are also available.

In English, the word 'now' is one of these.

The following words may be used:

teraz	0:0:0:0:0:0:0
-------	---------------

Hour/Minute/Second separators

When specifying the time of day, the most common separator is a colon (:) which can be used for both separators.

Some languages use different pairs. For example, French allows you to specify the time as 13h30:20, so it would use the following pairs:

:	:
h	:

The first column is the hour-minute separator and the second column is the minute-second separator. Both are perl regular expressions. When creating a new translation, be aware that regular expressions with utf-8 characters may be tricky. For example, don't include the expression '[x]' where 'x' is a utf-8 character.

A pair of colons is ALWAYS allowed for all languages. If a language allows additional pairs, they are listed here:

Not defined in this language

Fractional second separator

When specifying fractional seconds, the most common way is to use a decimal point (.). Some languages may specify a different separator that might be used. If this is done, it is a regular expression.

The decimal point is ALWAYS allowed for all languages. If a language allows another separator, it is listed here:

Not defined in this language

KNOWN BUGS

None known.

BUGS AND QUESTIONS

Please refer to the Date::Manip::Problems documentation for information on submitting bug reports or questions to the author.

SEE ALSO

Date::Manip – main module documentation

LICENSE

This script is free software; you can redistribute it and/or modify it under the same terms as Perl itself.

AUTHOR

Sullivan Beck (sbeck@cpan.org)